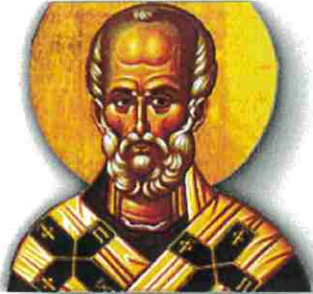


AUGUST 16, 2020 – Tenth Sunday of Matthew

Commemorated today: transfer of the icon-made-without-hands of our Lord and Savior Jesus Christ (the "Holy Napkin") from Edessa in Mesopotamia to Constantinople. St. Diomedes the Physician and Martyr from Tarsus; the Righteous Fathers Timotheos, Bishop of Euripos, founder of the Monastery of Pentelis in Attica and Gerasimos the "new-ascetic" from Cephalonia; the Martyrs Dorotheos, Sarantis, Iakovos, Seraphim, Demetrios, Vasileios, Manuel & John.

Tone 1

Orthros Gospel 10



WELCOME TO ST. NICHOLAS CATHEDRAL!

VISIT www.stnickspgh.org TODAY for news and updates about our parish!

CLERGY: Rev. Fr. Christopher Bender and Rev. Dn. Robert Lykos

Father's Cell & Email: 724-630-3483; frchbender@verizon.net

PROTOPSALTIS: Konstantinos Fekos

CHANTERS: Steve Andrews, & Michael Rodites

CHOIR DIRECTOR: Steve Andrews

ORGANIST: Haley Cobb

ALTAR BOY CAPTAINS: Dimitri Gary, Christos Mavrogeorgis,
Steven Kefalos & Chris Kefalos

Questions about our Parish? Email church@stnickspgh.org or call 412-682-3866

CHURCH SERVICE SCHEDULE: June 21 – August 31 Orthros 8:15 a.m. & Divine Liturgy 9:30 a.m.

TO OUR VISITORS & GUESTS: *We welcome you to worship today. Whether you are an Orthodox Christian or this is your first visit to an Orthodox Church, we are happy to see you! Although Holy Communion and other Sacraments are offered only to baptized and chrismated (confirmed) Orthodox Christians in good standing with the church, all are invited to receive the Antidoron (blessed bread) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy. After services, please join us in the Church hall for fellowship and refreshments. Please sign our visitor's book at the back of the church before you leave today, and leave an email address if you want to receive news & announcements from St. Nicholas.*

COFFEE HOUR: PLEASE plan to stay for coffee and fellowship following services in the Small Hall. Physical (Social) Distancing will be practiced.

THIS WEEK AT ST. NICHOLAS: WELCOME FATHER SERVIU

- Monday, Aug 17: Parish Council Meeting 7:00 pm
- Tuesday, Aug 18: Bible Study online (Zoom) 8:30 pm
-

Father Bender will be leaving Saturday, Aug 15th after services and return Sunday, Aug 16th in the evening. In the event of a pastoral emergency during this time, please contact Deacon Robert Lykos (412)-736-2762.

Watch Sunday services streaming live from St Nicholas Cathedral at www.stnickspgh.org and click on "Live Streaming Click Here."

On-Line Giving donations are up and running on our web page www.stnickspgh.org by clicking please donate button - or you may access the donation page by using <https://abundant.co/stnickspgh/give>

AUGUST 16, 2020 – Tenth Sunday of Matthew

Commemorated today: transfer of the icon-made-without-hands of our Lord and Savior Jesus Christ (the “Holy Napkin”) from Edessa in Mesopotamia to Constantinople. St. Diomedes the Physician and Martyr from Tarsus; the Righteous Fathers Timotheos, Bishop of Euripos, founder of the Monastery of Pentelis in Attica and Gerasimos the “new-ascetic” from Cephalonia; the Martyrs Dorotheos, Sarantis, Iakovos, Seraphim, Demetrios, Vasileios, Manuel & John.

Tone 1

Orthros Gospel 10

Special Hymns of the Day

For Yesterday's Feast of the Kimisis, or Falling Asleep, of the Theotokos, Tone 1:

In giving birth you retained your virginity, and in Dormition you did not forsake the world, O Theotokos. You were translated unto life, being the Mother of Life. And thus by virtue of your intercessions you deliver our souls from death.. Ἐν τῇ Γεννήσει τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας, ἐν τῇ Κοιμήσει τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες Θεοτόκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζωὴν, μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς· καὶ ταῖς πρεσβείαις ταῖς σαῖς λυτρούμενη, ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

At the procession with the Gospel the usual Eisodikon (Entrance Hymn) is chanted. Then, we hear this week's Resurrectional Apolytikion in Tone 1:

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your eternal rule; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι ζωοδότα· Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόανθρωπε.

St Nicholas Apolytikion, Fourth Tone

The truth of things have revealed you to your flock as a rule of faith, an icon of meekness, and a teacher of temperance; for this cause you have achieved the heights by humility, riches by poverty. O Father and Hierarch Nicholas, intercede with Christ God that our souls be saved. Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας Διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἢ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτήσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ Ἱεράρχα Νικόλαε· πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον for the Falling Asleep of the Mother of God, Tone 6

Τὴν ἐν πρεσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον, καὶ προστασίαις ἀμετάθετον ἐλπίδα, τάφος καὶ νέκρωσις οὐκ ἐκράτησεν· ὥς γὰρ ζωῆς Μητέρα, πρὸς τὴν ζωὴν μετέστησεν, ὃ μήτραν οἰκήσας ἀειπάρθενον.

The Theotokos, unsleeping in intercession and the immovable hope of protection, could not be retained by any tomb or death. For being life's own Mother, she was transferred to life by Him who dwelt in the ever-virgin womb.

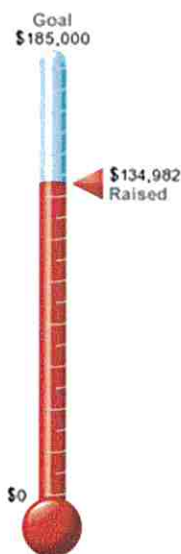
Today's Epistle Reading: I Corinthians 4:9-16. Brethren, God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off-scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me. [RSV]

Today's Gospel Reading: Matthew 17:14-23. At that time, a man came up to Him and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" He said to them, "Because of your little faith. For truly I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move hence to yonder place,' and it will move; and nothing will be impossible to you. But this kind never comes out except by prayer and fasting." As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will be raised on the third day." [RSV

2020 Stewardship Pledge Cards are in the Narthex ***(Just ask a member of Parish Council)***

If you have already submitted your 2020 Stewardship Commitment, THANK YOU! If not, please take the time to make your financial Stewardship Commitment today and complete the talent portion of the card to enable OUR Community to grow and carry on the mission of our faith.

HELP US REACH/ EXCEED OUR GOAL!!



***"A Time for Every
Purpose Under Heaven"***

The Stewardship of Time
Ecclesiastes 3

<u>2020</u>	<u>STEWARDSHIP</u>
Total Stewards	276 (GOAL 300)
Total Pledged	\$134,982.00 (GOAL \$185,000.00)
Avg. Pledge	\$489.07

PHILOPTOCHOS UPDATES

Food Bank – The Food Bank continues to need your support! You can donate by making a check payable to the "St. Nicholas Philoptochos Food Bank" or through United Way by designating the St. Nicholas Food Bank (#3288) through your employers United Way contribution. Questions: contact Elaine Andrianos (412-731-4334) or Denise Daugherty (412-508-1326).

Neighborhood Resilience Project Food Drive – At this time, we are unable to collect food drive donations for Neighborhood Resilience Project (formerly known as FOCUS Pittsburgh). There is a great need for support during this difficult time for many. We encourage parishioners to take non-perishable food donations or send monetary donations directly to Neighborhood Resilience Project located at 2038 Bedford Avenue, Pittsburgh PA 15219. They appreciate your support!

ST. NICHOLAS CATHEDRAL
GREEK LANGUAGE SCHOOL REGISTRATION FOR CHILDREN
2020 - 2021

Yearly Tuition for Children

1 student=\$170; 2 students, \$155 each=\$310; 3 students, \$140 each=\$420; 4 students, \$125 each=\$500
 Make checks payable to **St. Nicholas Cathedral** with Greek School in the memo. Plus an additional \$15 per student for books

Session: Pre K – 7th _____ Proficiency Preparation(TBA) _____
 (Please Print)

LAST NAME (English&Greek) _____
ADDRESS _____
CITY _____ **state** _____ **ZIP** _____
HOME PHONE _____ **CELL** _____
E-MAIL _____
FATHER'S NAME (English & Greek) _____
MOTHER'S NAME (English & Greek) _____
 School District Children Attend _____

List Children's First Names in English & Greek	Age	Grade Amer. School	Name Day	Grade Greek School	Birthdate

Any food allergies? Please list _____

IN case of EMERGENCY Εν ώρα ΑΝΑΓΚΗΣ Please give the names of relatives or other persons that could be reached. Children will be taken to Children's Hospital.

Emergency Name _____ PHONE _____
 Emergency Name _____ PHONE _____

Parent's Signature _____

Parent Volunteering – Your Help is Needed!

- | | |
|--|---------------------------------------|
| _____ serving on Greek School Committee | _____ Substituting |
| _____ with Costume fitting | _____ March 25 th Luncheon |
| _____ with St. Nicholas Bazaar | _____ with Greek Language Festival |
| _____ with Christmas Caroling in nursing homes | _____ with Bake Sale |
| _____ with copying | _____ being a teacher's assistant |

ST. NICHOLAS CATHEDRAL
GREEK LANGUAGE SCHOOL REGISTRATION FOR ADULTS
2020 - 2021

Please select

___ Beginners

___ Intermediates

___ Advanced

Yearly Tuition \$ 275 per student

Checks payable to

St. Nicholas Cathedral

Memo: Greek School

Books are purchased by students
on their own

Please print

Name _____

Address _____

Home phone _____

City _____ State _____ Zip _____

Cell phone _____

E-mail _____

Emergency contact _____

Emergency phone _____

Have you had previous Greek lessons? _____

If so where _____

Why do you want to learn Modern Greek? _____

Signature _____



“THE PROPHETS FROM ON HIGH
PREFIGURED YOU,
O HOLY THEOTOKOS,
METASTASIZED
MOTHER OF LIFE”

A VIRTUAL CONCERT – LECTURE
ON THE THEOLOGY, HISTORY,
AND MUSICOLOGY
OF THE MARIAN
DORMITION-NATIVITY
ECCLESIASTICAL FEAST CYCLE

PRESENTED BY
MEMBERS
OF THE BYZANTINE CHOIR
OF THE GREEK ORTHODOX METROPOLIS
OF PITTSBURGH
&
SUPPORTED BY
THE AMERICAN SOCIETY
OF BYZANTINE MUSIC AND HYMNOLOGY

The Feast of the Metastasis (Dormition) of the Virgin Theotokos, also referred to as the “Summer Pascha” marks the end as well as the beginning of an important ecclesiastic feast cycle in the Orthodox Church. This cycle has been conceptualized in the form of a unique hagiographic representation of the Theotokos known as “The Prophets from on High”. This hagiography was inspired by a homonymous hymn whose structural elements date back to the time when the Virgin Mary began to be revered and venerated as an intercessor and a Font of Lifegiving in God’s plan for the salvation of humankind.

This **virtual concert – lecture** offers a first-in-kind insight into how the theme of “The Prophets from on High” came to unite and complete the Marian ecclesiastic feast cycle, in the theology and hymnology of the feast of the Metastasis (Dormition) of the Theotokos and how this shaped the theology of the Byzantines and the Eastern Christian Church.

*This event is dedicated, in prayer and supplication to the Theotokos,
to the Very Reverend Protopresbyter
Father George Livanos*

**When: Sunday, August 16, 2020
8 PM**

Where/How: Internet Live Broadcast;

For details of the broadcast, please go to:
<https://www.facebook.com/pages/category/Religious-Organization/Byzantine-Choir-of-the-Greek-Orthodox-Metropolis-of-Pittsburgh-174759709291482/>

or contact: asbmh@pitt.edu

PLEASE NOTE: CHANGE IN BIBLE STUDY PROGRAM

Beginning this week, we will resume the evening sessions on **Tuesdays at 8:30 p.m.**, as this seems like a better time for participants. An email with detailed information about how to access the event live on Zoom will be sent to the entire parish listserv. As usual, if the presentation has to be rescheduled or cancelled for some reason, that will be announced. In addition, each session will be recorded for easy access on Zoom or on the Church's Facebook page at any time.

AUGUST 2020

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
16 10th Sunday of Matthew Orthros 8:15 am Divine Liturgy 9:30 am <i>Fr. Christopher</i> <i>returns in the</i> <i>evening.</i>	17 Parish Council 7 pm	18 Bible Study on Zoom 8:30 p.m.	19	20	21	22
23 11th Sunday of Matthew Orthros 8:15 am Divine Liturgy 9:30 am	24	25 Bible Study on Zoom 8:30 pm	26	27	28	29 Beheading of John the Baptist Orthros 9 am Divine Liturgy 10 am
30 12th Sunday of Matthew Orthros 8:15 am Divine Liturgy 9:30 am	31					